

Germany-Hamburg: Software package and information systems

OJ S 176/2021 10/09/2021

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Norddeutscher Rundfunk
Postal address: Rothenbaumchaussee 132-134
Town: Hamburg
NUTS code: DE600 Hamburg
Postal code: 20149
Country: Germany
E-mail: e-vergaben@ndr.de
Telephone: +49 0
Fax: +49 0
Internet address(es):
Main address: <https://www.ndr.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Zweites Deutsches Fernsehen
Postal address: ZDF-Straße 1
Town: Mainz
NUTS code: DEB35 Mainz, Kreisfreie Stadt
Postal code: 55127
Country: Germany
E-mail: e-vergaben@ndr.de
Fax: +49 0
Internet address(es):
Main address: <https://www.zdf.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Westdeutscher Rundfunk
Postal address: Appellhofplatz 1
Town: Köln
NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt
Postal code: 55127
Country: Germany
E-mail: e-vergaben@ndr.de
Fax: +49 0
Internet address(es):
Main address: <https://www.wdr.de>

I.1. Name and addresses

Official name: WDR mediagroup GmbH
Postal address: Ludwigstraße 11

Town: Köln
NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt
Postal code: 50667
Country: Germany
E-mail: e-vergaben@ndr.de
Fax: +49 0
Internet address(es):
Main address: <https://www.wdr-mediagroup.com>

I.1. Name and addresses

Official name: SWR Media Services GmbH
Postal address: Neckarstraße 230
Town: Stuttgart
NUTS code: DE111 Stuttgart, Stadtkreis
Postal code: 70190
Country: Germany
E-mail: e-vergaben@ndr.de
Fax: +49 0
Internet address(es):
Main address: <https://www.swrmediaservices.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Südwestrundfunk
Postal address: Moltkestr. 15
Town: Baden-Baden
NUTS code: DE121 Baden-Baden, Stadtkreis
Postal code: 76530
Country: Germany
E-mail: e-vergaben@ndr.de
Fax: +49 0
Internet address(es):
Main address: <https://www.swr.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Saarländischer Rundfunk
Postal address: Funkhaus Halberg
Town: Saarbrücken
NUTS code: DEC01 Regionalverband Saarbrücken
Postal code: 66100
Country: Germany
E-mail: e-vergaben@ndr.de
Fax: +49 0
Internet address(es):
Main address: <https://www.sr.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Rundfunk Berlin-Brandenburg (rbb)
Postal address: Masurenallee 8-14
Town: Berlin
NUTS code: DE300 Berlin
Postal code: 14057

Country: Germany
E-mail: e-vergaben@ndr.de
Fax: +49 0
Internet address(es):
Main address: <https://www.rbb-online.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Media & Communication Systems (MCS) GmbH Thüringen
Postal address: Gothaer Straße 36
Town: Erfurt
NUTS code: DEG01 Erfurt, Kreisfreie Stadt
Postal code: 99094
Country: Germany
E-mail: e-vergaben@ndr.de
Fax: +49 0
Internet address(es):
Main address: <https://www.mcs-thueringen.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Mitteldeutscher Rundfunk
Postal address: Kantstr. 71 - 73
Town: Leipzig
NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt
Postal code: 04275
Country: Germany
E-mail: e-vergaben@ndr.de
Fax: +49 0
Internet address(es):
Main address: <https://www.mdr.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Hessischer Rundfunk
Postal address: Bertramstraße 8
Town: Frankfurt
NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Postal code: 60320
Country: Germany
E-mail: e-vergaben@ndr.de
Fax: +49 0
Internet address(es):
Main address: <https://www.hr.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsche Welle
Postal address: Kurt-Schumacher-Str. 3
Town: Bonn
NUTS code: DEA22 Bonn, Kreisfreie Stadt
Postal code: 55113
Country: Germany
E-mail: e-vergaben@ndr.de
Fax: +49 0

Internet address(es):

Main address: <https://www.dw.com>

I.1. Name and addresses

Official name: Deutschlandradio Berlin

Postal address: Hans-Rosenthal-Platz

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Fax: +49 0

Internet address(es):

Main address: <https://www.deutschlandradio.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Radio Bremen

Postal address: Diepenau 10

Town: Bremen

NUTS code: DE501 Bremen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 28195

Country: Germany

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Fax: +49 0

Internet address(es):

Main address: <https://www.radiobremen.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Bremedia Produktion GmbH

Postal address: Großenstraße 2

Town: Bremen

NUTS code: DE501 Bremen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 28195

Country: Germany

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Fax: +49 0

Internet address(es):

Main address: <https://www.bremedia-produktion.de>

I.1. Name and addresses

Official name: ARD ZDF Deutschlandradio Beitragsservice

Postal address: Freimersdorfer Weg 6

Town: Köln

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Postal code: 50829

Country: Germany

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Fax: +49 0

Internet address(es):

Main address: <https://www.rundfunkbeitrag.de>

I.1.

Name and addresses

Official name: Bayerischer Rundfunk

Postal address: Rundfunkplatz 1

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 80335

Country: Germany

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Fax: +49 0

Internet address(es):

Main address: <https://www.br.de>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXS0Y6FYY6C/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://satellite.dtyp.de/Satellite/notice/CXS0Y6FYY6C>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Medien

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

E80/2021/Adobe

Reference number: E80/2021/Adobe

II.1.2. Main CPV code

48000000 Software package and information systems

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Lieferung von Adobe Produkten unter dem Rahmen eines ETLA Vertrages.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE600 Hamburg

Main site or place of performance: Norddeutscher Rundfunk Rothenbaumchaussee 132-134 20149 Hamburg, Bayerischer Rundfunk Rundfunkplatz 1 80335 München, ARD ZDF Deutschlandradio Beitragsservice Freimersdorfer Weg 6 50829 Köln, Bremedia Produktion GmbH Großenstraße 2 28195 Bremen, Radio Bremen Diepenau 10 28195 Bremen, Deutschlandradio Berlin Hans-Rosenthal-Platz 10825 Berlin, Deutsche Welle Kurt-Schumacher-Str. 3 55113 Bonn, Hessischer Rundfunk Bertramstraße 8 60320 Frankfurt, Mitteldeutscher Rundfunk Kantstr. 71 - 73 04275 Leipzig, Media & Communication Systems (MCS) GmbH Thüringen Gothaer Straße 36 99094 Erfurt, Rundfunk Berlin-Brandenburg (rbb) Masurenallee 8-14 14057 Berlin, Saarländischer Rundfunk Funkhaus Halberg 66100 Saarbrücken, Südwestrundfunk Moltkestr. 15 76530 Baden-Baden, SWR Media Services GmbH Neckarstraße 230 70190 Stuttgart, WDR mediagroup GmbH Ludwigstraße 11 50667 Köln, Westdeutscher Rundfunk Appellhofplatz 1 50667 Köln, Zweites Deutsches Fernsehen ZDF-Straße 1 55127 Mainz

II.2.4. Description of the procurement

Federführend durch den NDR, beabsichtigen die ARD-Rundfunkanstalten Bayerischer Rundfunk (BR), Deutschlandradio (DR), Deutsche Welle (DW), Hessischer Rundfunk (HR), Mitteldeutscher Rundfunk (MDR), Media & Communication Systems (MCS), Norddeutscher Rundfunk (NDR), Radio Berlin-Brandenburg (RBB), Radio Bremen (RB), Bremedia Produktion (BP), Saarländischer Rundfunk (SR), Südwestrundfunk (SWR), Westdeutscher Rundfunk (WDR), das Zweite Deutsche Fernsehen (ZDF), der Beitragsservice (BS), WDR mediagroup sowie SWR Media Services die Beschaffung von Lizenzen auf Basis des zwischen Adobe und NDR geschlossenen ETLA Vertrages.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 08/10/2021 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 07/12/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 08/10/2021 Local time: 12:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

.
Bekanntmachungs-ID: CXS0Y6FYY6C

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Postal address: Große Bleichen 27

Town: Hamburg

Postal code: 20354

Country: Germany

Fax: +49 40428231448

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Postal address: Große Bleichen 27

Town: Hamburg

Postal code: 20354

Country: Germany

Fax: +49 40428231448

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Postal address: Große Bleichen 27

Town: Hamburg

Postal code: 20354

Country: Germany

Fax: +49 40428231448

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/09/2021